

IX Jornadas de Formación para Profesores de Español en Chipre

Prf^a. Pilar Úcar

pucar@comillas.edu

Universidad Pontificia Comillas (Madrid)

Departamento de Traducción, Interpretación y Comunicación multilingüe.

“El guion de cine editado (script) como recurso para la práctica de la competencia de la escritura creativa en el aula de español”

Escritura, creación, guion, español

Formato: Experiencia práctica

En la línea de investigación que venimos desarrollando con el guion de cine en el aula de español, presentamos en esta ocasión resultados referentes a la práctica de este recurso didáctico como estrategia para la escritura creativa. A partir de actividades morfosintácticas y de comparación bibliográfica, extraemos unos datos en favor de la redacción en español a partir de la lectura del guion desde el punto de vista del análisis sintáctico, léxico y referencial.

Los títulos de *Caníbal* y *La isla mínima* aportan datos que nos remiten a narraciones y cuentos tradicionales, tratados en el imaginario popular y reflejados también por los medios de comunicación. De esta manera aparecen cohesionados los diferentes elementos comunicativos.

Se trata de trabajar con *realia* desde el punto de vista de la escritura gramatical (coherencia y cohesión) y creativa donde el papel del emisor/alumno/creador cobra especial importancia para la producción del mensaje redactado.

Analizaremos, por tanto, algunas aplicaciones de la escritura creativa en diferentes registros idiomáticos y géneros discursivos.

BIBLIOGRAFÍA:

ABRIL, G. *El texto: locución, elocución y perlocución, Análisis del discurso. Hacia una semiótica de la interacción textual*, Madrid, Cátedra, 1993.

Austin, J. L. *Cómo hacer cosas con palabras: Palabras y acciones*, Barcelona, Paidós, 1982.

CAMPS, A. (coord.) *El aula como espacio de investigación y reflexión: investigaciones en didáctica de la lengua*, Barcelona, Graó, 2001.

Cassany, D., *Leer y escribir en la red*. Barcelona, Anagrama, 2012.

Úcar, P., *En el aula de lengua y cultura*. Madrid: Universidad Pontificia Comillas, 2008.